#### LA RICERCA DELLO STAGE ALL'ESTERO

## Incontri di orientamento dedicati a studenti e neolaureati dell'Università degli Studi di Milano

Ottavo incontro

# Stage in AUSTRIA e SVIZZERA



relatore

**Bernd Faas** 

In collaborazione con il COSP - Ufficio Orientamento Post-Laurea e Placement Università degli Studi di Milano

## Considerazioni inziali

- concorrenza non solo europea ma mondiale
- livello linguistico adeguato (B2+)
- candidatura 3-6 mesi prima dell'inizio
- candidatura secondo lo standard nazionale
- Tedesco si parla anche in Germania, Francese in Francia e Belgio

Raggiungere quale obiettivo formativo?

Crisi/Guerra = azienda posticipa

## Candidarsi

offerta concreta ANNUNCIO

siti, HP azienda, fiera del lavoro, networking "spontanea"

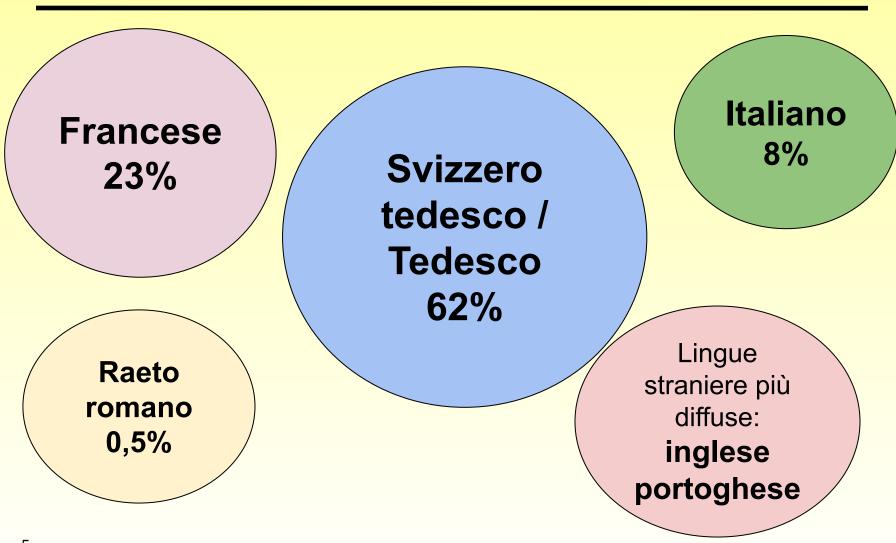
Ricerca per
Settore
Azienda
Paese/Città

ricerca propria degli attori

## Dati e numeri

	Svizzera	Austria
Popolazione	8,96 mln	9,15 mln
Stranieri	25,8%	19,0%
Crescita econom.	0,8% (2024)	<b>-1,2%</b> (2024)
Tasso di disoccup.	4,6% (12/24)	5,3% (12/24)
Pil pro capite	US\$ 111.000 (stima 2025)	US\$ 61.000 (stima 2025) 13. nel mondo
Settori principali	74% servizi, 25% industria, 1% agricoltura	74,1% servizi, 25,2% industria, 0,7% agricoltura
Indice Sviluppo umano UNDP	0,970 (3, al mondo, 2023)	0,930 (22. al mondo, 2023)

## Svizzera: 4 madrelingua



### Svizzera: settori economici

Dove cercare lo stage

SERVIZI 74%

Commercio, finanza, turismo, salute, PA INDUSTRIA 25%

Tecnologia medica, strumenti di precisione, orologi, food, farmaceutica, chimica, lusso

## Aziende attive tra Italia e Svizzera



Panorama molto variegato di aziende italiane medi-grandi con sedi di:

## produzione, distribuzione, rappresentanza

Menarini, Ariston, Autogrill, Bacardi Martini, CNH, Diesel, Duferco, Eni, Fassa, Ferrero, Generali, Illycafè, MSC, Pizzarotti, Riello, Unicredit, ...

https://www.infomercatiesteri.it/presenza\_italiana.ph p?id paesi=94#

#### Aziende svizzere in Italia

ABB, Alpiq, Credit Suisse, Hupac, Lindt, Nestlè, Roche, SBB Cargo, Schindler, Adecco, Zurich

Istituto di commercio estero italiano

www.ice.gov.it

Camera di commercio italiana in Svizzera

www.swisschamber.it

Camera di commercio svizzera in Italia

www.sihk.ch

## Top Ten secondo fatturato



1	Glencore International	Materie prime
2	Vitol SA	comercio petrolio
3	Cargill International	Materie prime
4	Mercuria Energy	Materie prime
5	Nestle´-Konzern	Alimentari
6	Roche Holding AG	Farmaceutico
7	Gunvor SA	commercio petrolio
8	Novartis AG	Farmaceutico
9	BHP Billington Group	Materie prime
10	Coop-Gruppe	gruppo misto

99% delle aziende sono PMI = meno di 250 dip.

2024: 53.000 nuove imprese

Imprese: >550.000

Import: 66% da UE Export: 48%

www.economiesuisse.ch/it

## Zurigo - punti forti

- Life Science
- High-tech di nicchia
- Settore creativo
- Turismo e congressi
- Retribuzioni alti
- Rampa di lancio verso carriera globale
- Qualità di vita: 1 o 2. posto al mondo

#### Piazza finanziario

- 100.000 occupati
- gestione del 25% del patrimonio privato mondiale
- UBS, Credit Suisse, Julius Bär ....
- 100 banche straniere
- Swiss Re, Swiss Life, Zurich Financial Services

### swissbankingjobs.com





## Imprese in Austria



#### Migliore datore di lavoro 2025

1	Austro Control	controllo aero
2	Redbull	bevande
3	Mercedes-Benz	automotive
4	Austrian Power Grid	energia
5	Erste Bank	finanza
6	Rauch	bevande
7	BMW Motoren Steyr	automotive
8	Bosch	elettrodomestici
9	Henkel	prodotti di consumo
10	Wuerth	sistemi di fissaggio

99% delle aziende sono PMI = meno di 250 dip.

Import IT: 12,5 mrd (2024)

Export IT: 12.5 mrd (2024)

Italia: 3. fornitore dell'AT Austria: 2. fornitore dell'IT

www.infomercatiesteri.it



#### Vienna

2022: 237 nuove aziende estero con 110 mln di investimento e 1.100 posti di lavoro

40% delle aziende gestite da imprenditori con un background di migrazione

Austria: ogni 5 lavoratore non è austriaco

Italiani a Vienna 2023: 16.250

HeadquarterCity: 200 aziende

KnowledgeCity: (190.000

studenti, 46.000 ricercatori)

**CongressCity**: 5490 (2019)

DiverCity: 45% dei residenti ha

background migratorio

ViCity: 20 organizzazioni ONU

Qualità di vita: 1 o 2 posto al mondo

www.wien.gv.at

Porta verso i paesi balcanici e del sudest europeo

Commercio IT-AT: il 2 più importante partner commerciale

**Turisti** a Vienna 2019: 13.2 mln prenotamenti

Pizzeria a Vienna 2020: 282

Gelaterie a Vienna 2020: 99

## https://erasmusintern.org/traineeships

Internship at NPO - Horse Riding Club in Tyrol - Agriculture Sciences, Education and/or Teacher Training, Social Sciences

Erasmus+ Traineeship: Program Assistant, Vienna Master of Applied Human Rights - Art and Design, Communication and Information Sciences, Social Sciences

**Internship in Vienna -** Architecture and/or Urban and Regional Planning

**Video Animator -** Business Studies and/or Management Science, Communication and Information Sciences, Education and/or Teacher Training

**Blockchain Developer -** Business Studies and/or Management Science, Engineering and/or Technology, Mathematics and/or Informatics

**Tiktok content creator -** Business Studies and/or Management Science, Communication and Information Sciences, Education and/or Teacher Training

Esempi di presentazione di aziende "giovani"

In quanto Fair Company, ti offriamo oltre ad una remunerazione adeguata un'atmosfera piacevole e collegiale e un promettente ambiente di lavoro internazionale. Sei responsabile per compiti con i tuoi colleghi del team al tuo fianco. In questo modo, puoi mettere in pratica le tue conoscenze teoriche.

Apprezziamo il pensiero analitico, ma anche il buon senso. La conoscenza della lingua inglese è una cosa ovvia, altre lingue straniere sono un plus. Ma la tua personalità è ancora più importante per noi.

Orario flessibile e home office previo accordo. Gerarchie piatte, processi decisionali brevi e nessun codice di abbigliamento. Discussioni periodiche di feedback e partecipazione a riunioni ed eventi del team. Finissimo caffè, frutta e acqua quanto ne vuoi.

## Stage nelle Organizzazioni Internazionali - CH

A GENEVE

- Ginevra: sede principale dell'ONU in Europa
- UN, ILO, IOM, UNHRC, UNEP, WMO .....
- Inglese e/o francese ottimo (e/o russo, spagnolo, cinese)
- Candidatura tramite https://careers.un.org
   oppure direttamente all'agenzia 4 6 mesi
   prima
- scadenza fissa / sempre, da 6 settimane a 12 mesi
- rimborso raramente previsto



#### **FAITS ET CHIFFRES**

- 177 Etats représentés par une mission permanente
  - 39 Organisations int.
  - 432 Organisations non gouvernem.

www.geneve-int.ch

## Stage nelle Organizzazioni Internazionali - AT



Numero dipendenti **7.300** (2023)

www.bmeia.gv.at

UNOV, UNODC, UNPA, IAEA, OPEC, OCSE, European
Fundamental Rights Agency, World Bank, International Centre for
Migration Policy Development, International Anti-Corruption
Academy, .....

## **Stage in Inglese / Francese**

Multinazionali estere / naz.

**StartUp** 

Consulting
Ente Fiera
Event Management ....

**Pubblica Amministrazione** 

Enti che lavorano con stranieri

Rifugiati, migranti, centri culturali, Croce Rossa, Caritas, Diakonie, Volkshilfe, Lebenshilfe ...

Ufficio gemellaggio comunale Ufficio Erasmus Università Uff. Intern. Sindacato/Confind. Patronato (INCA/ACLI ..)

Enti di ricerca



## Regole



#### **Tirocinio**

\_

contratto individuale speciale di lavoro

Tirocinio = accordo

#### Fino a 3 mesi

Procedura di notifica online per attività lucrativa di breve durata

#### Tre a 12 mesi

Permesso L
UE/AELS (per
dimoranti
temporanei)
Richiesta da parte
dell'azienda
presso l'ufficio di
migrazione
cantonale

Nessun obbligo di permesso per cittadini comunitari



## Retribuzione



## Svizzera

- generalmente si
- dipende se stageobbligatorio o volontario
- dipende da settore,
   dimensione azienda e durata
- 2000 Euro lorde / media
- trattare prima della firma

## **Austria**

- non obbligatorio
- dipende da settore,
   dimensione azienda, città e
   durata
- 900-1.100 Euro lorde
- trattare prima della firma

https://de.glassdoor.ch

www.kununu.com

## Finanziamento dello stage

- retribuzione dall'azienda
- rimborso benefits dall'azienda
- borse di studio pubblici
   (Erasmus+, MIUR, FSE, .....)
- borse di fondazioni (p.e. bancarie), camere di commercio, aziende
- fondi propri

## **Erasmus+** tramite

- scuola
- università
- ente di mobilità

(neolaureati)

- ente di formazione

(neolaureati)

### Offerte su Internet

www.jobscout24.ch

www.students.ch

www.careerjet.ch

www.baupraktikum.ch

www.jobisjob.ch

assistenti di lingua www.movetia.ch

hwww.karriere.at

www.studentjob.at

www.stepstone.at

www.ngojobs.eu

https://diekulturvermittlung.at

1% di successo tramite Internet LinkedIn / Xing

Traineeship/stage/ Praktikum + città + settore

## Associazioni studentesche internazionali

Offrono programmi di stage all'estero oppure assistenza

**www.aiesec.org** - www.aiesec.it tutte le discipline

www.fejs.org comunicazione

www.iapss.org università scienze politiche

facoltà -

**www.elsa.org** - www.elsaitalia.it giurisprudenza

www.iaeste.org materie tecniche

www.best.eu.org tecnologia

## Candidatura speculativa

# obiettivo STAGE azienda "lingue"

- interpellare professori / ufficio Erasmus-Placement
- Espositori "educational fairs" CH: www.tradefairdates.com
- Centri culturali/scuole di lingua
- Enti che lavorano con stranieri: www.sozialinfo.ch
- Ente Fiera
- Uffici "internazionalizzazione" di comuni, camere di commercio, categorie economiche, università
- Start up nell'ambito "Education" www.edtechaustria.at
- Produzioni internazionali ambito media/multimedia
- Studi di traduzione .......

## Fiere di lavoro

www.absolventenkongress.ch neolaureati www.advanceing.ch TALENT HOTEL **Engineering Days** https://together.ch/ Women's vari per diplomati, Contact-Day studenti e neolaureati Romandie www.kontakt.amiv.ethz.ch studenti e neolaureati dell'università www.zebi.ch Absolventenmesse Schweiz fiera delle professioni https://www.carefair.ch/ professione della cura IT-Day Zürich

https://langenachtderbewerbung.co **m** colloqui in fiera https://bestinfo.at vari città www.langenachtderunternehmen.at/ Porte aperte nelle aziende www.stepstone.at/e-recruiting/your **-next-step/** fiera virtuale www.career-competence.at/ studenti e neolaureati www.careercalling.at anche virtuale

### **Orientamento**

Career center on-line per tutte le professioni:

- Mercato del lavoro per ogni tipo di professione
- Tendenze future
- ·Casi modello
- Opportunità di training
- •Consulenza sul CV
- •Link per la ricerca di lavoro

www.berufslexikon.at

www.orientation.ch

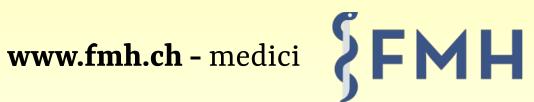
## Associazioni professionali - ordini CH

www.sia.ch – architetti e ingegneri



www.lch.ch - insegnanti

www.sbk-asi.ch - infermieri



#### Austria

https://de.wikipedia.org/ wiki/Kategorie:Berufsver band\_(%C3%96sterreich)

www.hotelgastrounion.ch - prof. alberghiere

www.sbv-usp.ch - settore agricolo



www.eit.swiss - settore elettrico-elettronico

## Virtual internships

- candidatura come per attività in presenza
- anche part time
- project work / video tutorials
- un solo referente come mentore e istruttore
- durata tra 1 e 3 mesi
- maggior parte senza retribuzione

Vantaggi: flessibilità - disciplina per rispettare risultati e tempi - migliorare competenze tecniche

settori principali business e consultancy contabilità banche assicurazioni ambito legale marketing retail

NON può sostituire Internship in presenza

#### **NETWORKING**

50% di successo tramite contatti personali •parenti
•amici
•conoscenti
•colleghi/capi
•compagni Erasmus+ academico
•associazione "città mia" all'estero

ww.xing.com

www.linkedin.com

- Social media: gruppi d'interesse per lingua/paese/trasferimento
  - https://esn.it (Erasmus student network)
  - www.expatclic.com (donne)

• .....

## Neolaureati in Austria: alternativa allo stage

## **European Solidarity Corps**

Sfruttare il tempo d'attesa

#### **AMBITI**

Ambiente - Arte e Cultura -

Bambini - Economia Solidale -

Educazione non formale - Media

e Comunicazione - Medicina -

Servizi di Assistenza - Sport -

Ragazzi

#### Borsa europea

Viaggio, alloggio, vitto,

pocket money

fino a 12 mesi ente

non profit

#### **PROGETTI**

Persone con handicap, Murcia (sociale)

Educazione ambientale, Almeria (istruzione)

Event management, Madeira (beni culturali)

Esperienza prof. per alcuni indirizzi di studio

#### Altri servizi del Career Service

## Registrazione degli incontri

https://www.youtube.com/playlist?list=PLcN0fu7cnbAu1A6WqFXTqBI7PsQ1fMO53

#### Consulenze individuali

A cura di Bernd Faas, esperto di mobilità.

Durata di 30 minuti.

La consulenza può essere richiesta inviando una mail a

#### careerservice@unimi.it

indicando nome e cognome, stato (studente o laureato), corso di laurea, numero di cellulare e tematica scelta.

## Prossimo appuntamento

## Lo stage nelle organizzazioni internazionali

(in lingua inglese)

Martedì, 10 giugno 2025, ore 14.30-15.30

A cura di BERND FAAS

Career Counsellor "Going Abroad" - Eurocultura

# Viel Glück! Bonne change! Buona fortuna! Buna ventiral! Good luck!

## **Bernd Faas**



Via del Mercato Nuovo, 44/G 36100 Vicenza Tel. 0444964770 consulenza@eurocultura.it www.eurocultura.it www.ingermania.it

